

# MAKSETERMINALI KASUTUSJUHEND

## LINK/2500 3G/BLEETOOTH



**Klienditugi: 6711 444**

**(kõik nädalapäevad 24 h)**

**Makseterminalide osakond: 6711 411**

**(tööpäeviti kell 9.00 – 17.00)**

**Faks: 6 711 420**

**e-mail: [posgrupp@estcard.ee](mailto:posgrupp@estcard.ee)**

Nets Estonia AS  
Tartu mnt 63, 10115 Tallinn

## SISUKORD

<b>1. UUE MAKSETERMINALI TÖÖSSE RAKENDAMINE .....</b>	<b>3</b>
<b>2. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE KIIPKAARDIGA .....</b>	<b>4</b>
2.1 MÜÜGITEHING .....	4
2.2 TÜHISTAMINE .....	5
<b>3. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE VIIPEKAARDIGA.....</b>	<b>6</b>
3.1 MÜÜGITEHING .....	6
3.2 TÜHISTAMINE .....	7
<b>4. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE MAGNETKAARDIGA.....</b>	<b>8</b>
4.1 MÜÜGITEHING .....	8
4.2 TÜHISTAMINE MAGNETKAARDIGA .....	9
<b>5. TEHING EBAÕNNESTUB.....</b>	<b>10</b>
<b>6. SUULINE AUTORISEERIMINE .....</b>	<b>10</b>
<b>7. KVIITUNGI SAATMINE KLIENDI TELEFONILE .....</b>	<b>11</b>
<b>8. RAPORTID .....</b>	<b>11</b>
<b>9. PÄEVA LÕPETAMINE.....</b>	<b>12</b>
9.1 TEHINGUTE AUTOMAAATNE SAATMINE .....	12
9.2 TEHINGUTE KÄSITSI SAATMINE.....	12

## 1. UUE MAKSETERMINALI TÖÖSSE RAKENDAMINE

**Uus makseterminal on juba eelnevalt tööks ette valmistatud.**

- SIM-kaarti kasutavate terminalide töösse rakendamiseks piisab terminali sisselülitamisest
- **BLUETOOTH terminali puhul** tuleb *Google Play*'st või *AppStore*'st alla laadida **NETS Smart Terminal** rakendus ja ühendada terminal bluetooth ühenduse kaudu.
  - Selleks lülitada telefonis sisse bluetooth ühendus ja avada NETS Smart terminal rakendus
  - Vajutada terminalil klahvi F ja valida menüüst 1-BT ühendamine
  - Valida 0-Uue seadmega sidumine
  - Terminal kuvatakse telefoni bluetooth seadmete all, valida seade
  - Valida telefonis – PAIR ja terminalis JAH
  - Nii telefoni kui terminali ekraanile tekib ühenduskood, kinnitada mõlemas seadmes
  - Valige Nets Smart Terminal rakendusest õige terminal

Terminal ja telefon on omavahel ühendatud.

Terminali ühendamiseks sama mobiiltelefoniga järgnevatel kordadel:

- Kontrollida, et bluetooth ühendus on sisse lülitatud ja aktiivne
- Avada NETS Smart Terminal rakendus ja valida rakendusest õige terminal

## TERMINALI SISSE JA VÄLJA LÜLITAMINE / RESTART


- Terminali sisselülitamiseks vajuta rohelist nuppu
- Taaskäivitamiseks lülita terminal välja ja seejärel sisse
- Väljalülitamiseks vajuta ja hoi a samaaegselt all KOLLAST ja PUNKT-i klahvi
- Kui terminal on ühendatud USB kaabliga, toimub väljalülitamise asemel taaskäivitus

## KAARDIMAKSETE VASTUVÕTMINE

- Kui klient soovib kaardimakse kviitungit, saab selle saata SMSi teel
- Kui terminali ekraan kuvab, et tuleb kliendilt võtta allkiri, siis vormistada ostukviitung paberil ja võtta sellele kliendi allkiri

## 2. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE KIIPKAARDIGA

### 2.1 MÜÜGITEHING

TOIMING	TERMINAL
Terminal on ooterežiimis	TERE TULEMAST
Sisestage tehingu summa lõppsummana Näiteks 319 (3.19 EUR) Sisestuse lõpus vajutage <b>rohelisele</b> klahvile (ENTER)	SUMMA (EUR) Sisestage summa...  3.19
Ekraanil kuvatakse summa ja viipemakse logo  <ul style="list-style-type: none"> <li>Paluge kliendil sisestada kiipkaart kaardilugejasse</li> </ul>	Kasutage kaarti 3.19 EUR 
Juhul, kui terminal pakub välja keele valiku, peab kaardiomanik valima menüüribalt <b>noole</b> klahvide abil sobiva keele ja seejärel <b>rohelise</b> klahviga (ENTER) kinnitama	<b>VALI KEEL</b> English Estonian Russian Latvian
Juhul, kui kaardil on mitu aplikatsiooni, siis näidatakse neid aplikatsioone ekraanil. Kaardiomanik peab valima menüüribalt <b>noole</b> klahvide abil sobiva aplikatsiooni ja seejärel <b>rohelise</b> klahviga (ENTER) kinnitama. <b>Kui kaardil on ainult 1 aplikatsioon, siis valikut ekraanil ei näidata.</b>	VALI AID VISA CREDIT VISA DEBIT
<b>Juhul, kui terminal küsib PIN koodi, siis peab klient sisestama PIN koodi klaviatuurilt.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui kood läheb valesti, siis kollase klahviga saab sisestatud numbreid kustutada ja PIN-i saab uuesti sisestada.</li> <li>Kui terminal PIN koodi ei küsi, siis sellist pilti ekraanile ei ilmu</li> </ul>	SISESTA PIN  3.19 EUR -

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:


Kui PIN-kood on sisestatud õigesti , võtab terminal ühendust kontrollkeskusega ja teostab automaatse kontrolli.	Pin korras ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse	Autoriseerimine OOTAN VASTUST...
Eemaldage kaart terminalist	Tehing sooritatud, VÕTA KAART
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse makse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  MÜÜK Summa: 3.19 EUR

#### Märkused:

- Tehingut saab katkestada vajutades PUNASELE klahvile.
- Vea korral summa sisestamisel saab seda parandada KOLLASE klahviga.

## 2.2 TÜHISTAMINE

Tehingu tühistamiseks toimige järgmiselt:

TOIMING	TERMINAL
Terminal on ooterežiimis. Vajutage menüüribal kõige <b>vasakpoolsemale (F1)</b> klahvile	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Annulleerimine” (menüüs liikumiseks kasutage menüüribal klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia
Sisestage kviitungi number, mida soovite tühistada ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER). Kui kviitungi number jätta sisestamata, siis annulleerib terminal viimase tehingu.	<b>Annulleerimine</b> Anna kviitungi nr.  -
Terminal küsib kinnitust tühistamise kohta. Jätkamiseks vajutage <JAH> või <b>rohelist</b> klahvi (ENTER) Katkestamiseks vajutage <EI> või <b>punast</b> klahvi (CANCEL)	<b>Annulleerida?</b> PAN:*****0001  Summa: 3.19 EUR  Ei                                  Jah
Kiipkaart tuleb sisestada terminali lugejasse	<b>Kasutage kaarti</b> -3.19 EUR 
Eemaldage kaart terminalist	Õige kaart Võta kaart

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:

Terminal valib kontrollkeskuse numbrit ja teostab automaatset kontrolli	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse.	OOTAN VASTUST...
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse tühistuse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  TÜHISTUS Summa: -3.19 EUR


Sellega on tühistamine sooritatud.

**Märkused:**

- Tühistada saab ainult terminali mälus olevaid tehinguid.
- Kui tehing oli juba eelnevalt tühistatud või ei ole terminali mälus (näit. on eelmise päeva tehingutega pank saadetud), siis väljastab terminal ekraanile teate: **KVIITUNG PUUDUB**

### 3. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE VIIPEKAARDIGA

#### 3.1 MÜÜGITEHING

TOIMING	TERMINAL
Terminal on ooterežiimis	TERE TULEMAST
Sisestage tehingu summa lõppsummana Näiteks 319 (3.19 EUR) Sisestuse lõpus vajutage <b>rohelisele</b> klahvile (ENTER)	SUMMA (EUR) Sisestage summa...  3.19
Ekraanil kuvatakse summa ja viipemakse logo <ul style="list-style-type: none"><li><b>Viipekaardi tehingu korral tuleb kaart asetada ekraani kohale</b></li></ul>	Kasutage kaarti 3.19 EUR 

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:

Terminal võtab ühendust kontrollkeskusega ja teostab automaatse kontrolli.	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse	Autoriseerimine OOTAN VASTUST...
Terminal saab kontrollkeskusest kinnituse tehingu toimumise kohta.	Tehing sooritatud
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse makse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  MÜÜK Summa: 3.19 EUR

Sellega on tehing teostatud.

#### Märkus:

Terminal võib paluda kasutada kaardi kiipi.  (Näiteks kui summa on viipetehinguks liiga suur).	<u>Info</u>  Kasutage kiipi
Sisestage kaart kiibilugejasse ja teostage makse, nagu tavalise kiipkaarditehingu korral	<u>Kaarditehing</u>  27.00 EUR  Kasutage kaarti

#### Märkused:

- Tehingut saab katkestada vajutades PUNASELE klahvile.
- Vea korral summa sisestamisel saab seda parandada KOLLASE klahviga.

### 3.2 TÜHISTAMINE

Tehingu tühistamiseks toimige järgmiselt:

TOIMING	TERMINAL
Terminal on ooterežiimis. Vajutage menüüribal kõige <b>vasakpoolsemale (F1)</b> klahvile	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Annulleerimine” (menüüs liikumiseks kasutage menüüribal klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia ⏴
Sisestage kviitungi number, mida soovite tühistada ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER). Kui kviitungi number jätta sisestamata, siis annulleerib terminal viimase tehingu.	<b>Annulleerimine</b> Anna kviitungi nr.  -
Terminal küsib kinnitust tühistamise kohta. Jätkamiseks vajutage <JAH> või <b>rohelist</b> klahvi (ENTER) Katkestamiseks vajutage <EI> või <b>punast</b> klahvi (CANCEL)	<b>Annulleerida?</b> PAN:*****0001 3.19 EUR Tehing Nr.112233  Ei                      Jah

**Viipetehingu puhul terminal tühistamisel kaarti ei vaja!**

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:

Terminal valib kontrollkeskuse numbrit ja teostab automaatset kontrolli	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse.	OOTAN VASTUST...
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse tühistuse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  TÜHISTUS Summa: -3.19 EUR


Sellega on tühistamine sooritatud.

#### Märkused:

- Tühistada saab ainult terminali mälus olevaid tehinguid.
- Kui tehing oli juba eelnevalt tühistatud või ei ole terminali mälus (näit. on eelmise päeva tehingutega panka saadetud), siis väljastab terminal ekraanile teate: **KVIITUNG PUUDUB**

#### 4. MÜÜGITEHINGU TEOSTAMINE MAGNETKAARDIGA

##### 4.1 MÜÜGITEHING

TOIMING	EKRAANIL
Terminal on ooterežiimis. Sisestage tehingu summa lõppsummana, näiteks 319 (3.19 EUR) Sisestuse lõpus vajutage <b>rohelisele</b> klahvile (ENTER)	TERE TULEMAST
Tõmmake kliendi pangakaart läbi kaardilugeja.	Kasutage kaarti 3.19 EUR 
	OODAKE PALUN
Sisestage kaardinumbril neli viimast numbrit. Sisestuse lõpus vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER). Terminal kontrollib, kas sisestatud numbrid langesid kokku kaardi magnetribal oleva infoga.	Neli viimast numbrit: -

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:

Terminal valib kontrollkeskuse numbrit	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal on saanud ühenduse kontrollkeskusega ja teostab automaatset kontrolli	Autoriseerimine OOTAN VASTUST...
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse. Vastusekoodi näidatakse ka ekraanil.	Tehing Sooritatud
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse makse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  MÜÜK Summa: 3.19 EUR

Sellega on maksetehing sooritatud.


##### Märkused:

- Tehingut saab katkestada vajutades PUNASELE klahvile.
- Vea korral summa sisestamisel saab seda parandada KOLLASE klahviga.



## 4.2 TÜHISTAMINE MAGNETKAARDIGA

Tehingu tühistamiseks toimige järgmiselt:

TOIMING	EKRAANIL
Terminal on ooterežiimis Vajutage menüüribal kõige <b>vasakpoolsemale (F1)</b> klahvile	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Annulleerimine” (menüüs liikumiseks kasutage klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia
Sisestage kviitungi number, mida soovite tühistada ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER). Kui kviitungi number jätta sisestamata, siis annuleerib terminal viimase tehingu.	<b>Annulleerimine</b> Anna kviitungi nr.  -
Terminal küsib kinnitust tühistamise kohta. Jätkamiseks vajutage <JAH> või <b>rohelist</b> klahvi (ENTER) Katkestamiseks vajutage <EI> või <b>punast</b> klahvi (CANCEL)	<b>Annulleerida?</b> PAN:*****0001 3.19 EUR Tehing Nr.112233  Ei                      Jah
Tõmmake kliendi pangakaart läbi kaardilugeja	<b>Kasutage kaarti</b> -3.19 EUR 
Terminal küsib kinnitust kaardi õigsuse kohta Jätkamiseks vajutage < JAH > või <b>rohelist</b> klahvi (ENTER) Katkestamiseks vajutage < EI > või <b>punast</b> klahvi (CANCEL)	<b>Neli viimast numbrit:</b> Kas 0001 on neli Viimast numbrit  Ei                      Jah
Terminal kinnitab kaardi õigsust.	Õige kaart

Terminal hakkab teostama automaatset kontrolli ning ekraanile ilmuvad järgmised teated:

Terminal valib kontrollkeskuse numbrit ja teostab automaatset kontrolli	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saab kontrollkeskusest vastuse.	OOTAN VASTUST
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse tühistuse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  TÜHISTUS Summa: -3.19 EUR

Sellega on tühistamine sooritatud.

## Märkused

- Tühistada saab ainult terminali mälus olevaid tehinguid.
- Kui tehing oli juba eelnevalt tühistatud või ei ole terminali mälus (näit. on eelmise päeva tehingutega pank saadetud), siis väljastab terminal ekraanile teate: **KVIITUNG PUUDUB**

## 5. TEHING EBAÕNNESTUB

Kui makseterminalil autoriseerimine mingil põhjusel ei õnnestu, tuleb terminali ekraanile veateade koos veakoodi ja/või selgitusega.

TEHINGUT EI TOIMUNUD
Viga ühenduse võtmisel
Kood: 1602 - cannot connect

## 6. SUULINE AUTORISEERIMINE

Kui tehingu autoriseerimine mingil põhjusel ei õnnestu (terminal ei saa pangaga ühendust või on tegemist vastava panga vastusega), võib terminal küsida müüjalt “**Helistad panka?**”

Kui müüja valib “Jah” (vajutab <b>rohelist</b> klahvi), siis terminal kuvab ekraanile vajalikud tehinguandmed, mis tuleb öelda klienditeenindajale, helistades Nets Estonia AS kliendiabi telefoninumbri 6 711 444.	<b>Suul. Aut.</b>  Helistate panka?  Ei                      Jah
Klienditeenindaja registreerib tehingu pangas käsitsi ja ütleb vastuseks autoriseerimiskoodi, mis sisestatakse terminali.	<b>Autor. Kood</b>  1234123412341234 - 12/19 (kk/aa)
Tehingu lõpus kuvab terminal ekraanile kinnituse makse õnnestumise kohta.	<b>Kinnitatud</b>  MÜÜK Summa: 3,19 EUR

Sellega on maksetehing sooritatud.

### Märkused:

- Tehingut saab katkestada vajutades PUNASELE nupule.
- Vea korral summa ja kaardi numbri sisestamisel saab seda parandada KOLLASE klahviga.
- Tähtede sisestamiseks vajutage vastavat klahvi senikaua, kuni ilmub soovitud täht.

Näide: Kui on vaja sisestada 00001N, siis valige klaviatuurilt 00001 ning vajutage numbrit 6 senikaua, kuni ilmub täht N

## 7. KVIITUNGI SAATMINE KLIENDI TELEFONILE

Terminalist saab vajadusel saata kliendi mobiiltelefonile kviitungi SMS kujul

TOIMING	EKRAANIL
Terminal on ooterežiimis Vajutage menüüribal kõige <b>vasakpoolsemat (F1)</b> klahvi	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Kviitungi koopia” (menüüs liikumiseks kasutage klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia ↵
Sisestage kviitungi number ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)  Kui kviitungi number jätta sisestamata, siis kuvab terminal ekraanile viimase kviitungi. Kui sellist kviitungit pole, tuleb ekraanile teade “KVIITUNG PUUDUB”	<b>Kviitungi koopia</b> Anna kviitungi Nr:  -
SMS kujul kviitungi saatmiseks kliendile vajutage rohelist klahvi (Tel#) ja sisestage telefoni number	<b>Kviitungi koopia</b>  PAN:*****0001 Summa: 3.19 EUR Tehing Nr.112233  Ei Tel#

### Märkus

- Kviitungeid saab saata ainult päeva jooksul tehtud tehingutest.
- Hiljemalt järgmisel päeval saadetakse SMS-iga kaardivaldajale kviitungi koopia

## 8. RAPORTID

TOIMING	EKRAANIL
Terminal on ooterežiimis Vajutage menüüribal kõige <b>vasakpoolsemat (F1)</b> klahvi	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Info” (menüüs liikumiseks kasutage klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia ↵
Valige menüüst SAATMISKOOND kui soovite vaadata eelmist saatmisaruannet  Valige menüüst HETKETEHINGUD kui soovite vaadata tänase päeva aruannet, <u>tehinguid saatmata</u>  Valige menüüst VAATAN TEHINGUID kui soovite mõne tehingu kohta täpsemaid andmeid.	<b>Info</b> 1-Saatmiskoond 2-Hetketehingud 3-Vaatan tehinguid

## 9. PÄEVA LÕPETAMINE

### 9.1 TEHINGUTE AUTOMAATNE SAATMINE

Päeva jooksul tehtud tehinguid võib pank saata kas automaatselt või käsitsi. Automaatsaatmine käivitub terminalile määratud kellajal. Automaatsaatmise ajal tehinguid teha ei tohi!

Sideseansi lõpus kuvab terminal ekraanile saatmisaruande, kus on näidatud teostatud tehingute arv ja kogusumma.

NB! Kui te ei ole kindel kas tehingud on saadetud, saate seda kontrollida menüüst, vajutades klahvi "F1" ning valides menüüst "INFO" ja seejärel "SAATMISKOOND".

Samuti kuvatakse saatmata tehingute arv terminali ekraanil, all vasakus nurgas.

Automaatsaatmist ei toimu, kui

- Viimase saatmisaruande järel ei ole tehtud rohkem tehinguid
- Saatmist ei ole toimunud, sest terminal ei olnud vooluvõrgus või terminali poolt kasutatav liin oli hõivatud/terminalil puudus ühendus

**Automaatsaatmise ebaõnnestumise korral:**

- SAATA TEHINGUD ÄRA KÄSITSI

**NB ! Kui tehingute saatmine ei õnnestu, siis võtke ühendust Nets Estonia klienditeenindusega.**

### 9.2 TEHINGUTE KÄSITSI SAATMINE

TOIMING	EKRAANIL
Terminal on ooterežiimis Vajutage <b>F1</b> klahvi	TERE TULEMAST
Tehke menüüst valik „Saatmine” (menüüs liikumiseks kasutage klahve ▼ ▲ või menüüribal olevaid keskmisi klahve) ja vajutage <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> 1-Saatmine 2-Annulleerimine 3-Kaarditehing 4-Kviitungi koopia ↵
Kui soovite tehingud saata, vajutage <JAH> või <b>rohelist</b> klahvi (ENTER)	<b>Tehingud</b> Saadan tehingud? Olete kindel?  Ei Jah
Terminal valib kontrollkeskuse telefoninumbrit	ÜHENDUS PALUN OODAKE
Terminal saadab tehinguid	SAATMINE

Sideseansi lõpus kuvab terminal ekraanile saatmisaruande, kus on näidatud teostatud tehingute arv ja kogusumma.